

Program: Office and hotel
Site location: Zhujiang New Town, Guangzhou, China
Site area: 31 084 m²
Maximum height: 388 m

類型: 寫字樓、酒店
項目地點: 珠江新城, 中國廣州
建築面積: 31 084平方米
建築高度: 388米

Guangzhou Twin Towers (West Tower)

廣州雙塔(西塔)設計

Design company: MAD Architecture & Planning

Associate architects and engineers: Beijing Institute of Architectural Design

設計單位: MAD 建築規劃

合作工程師: 北京市建築設計研究院

Though Guangzhou Twin-tower is not the highest building in the world, it still has its chance of becoming the greatest high-rise building ever. She can express the confidence and imagination of Guangzhou City, her greatness demonstrates the vigorous life in Guangzhou and broadens people's mind in her own unique way, and even the height and formalism structures of the monument type of the Twin-tower are rich in aesthetic value.

What is a future skyscraper?

The institutional framework of the traditional skyscraper is fixed; they are nothing but simple linear structure and regular duplicating or superposing. As the height record for the building is instantly replaceable, its significance wanes with more of higher buildings rising up. There fore creating space, realizing high-level complexity and expressing the relations of modern city become indispensable. New Guangzhou twin towers will not turn out to be an office machine, instead, it will become a living mixture. The commerce, service, amusement space are improved and linked to offices and hotels in the sky form a three-dimensional urban condition, incorporating metropolitan life into the tower itself.

What is the urban landmark?

Designer use one cable car to reach the top of Twin towers, make it a mobile body of the city scale and a dynamic landmark reflecting the urban vigor. The old idea of relying on form and style to build a landmark becomes a faint by contrast.

廣州雙塔不是世界上最高的建築,但這并不影響她將成爲世界上最偉大的建築之一。她能表達出廣州市人民的信心和想象力,她的偉大在於她將用獨特的方式表現廣州蓬勃發展的活力和開放的胸懷,而不是一味地追求建築高度和紀念碑式的形式主義構築物。

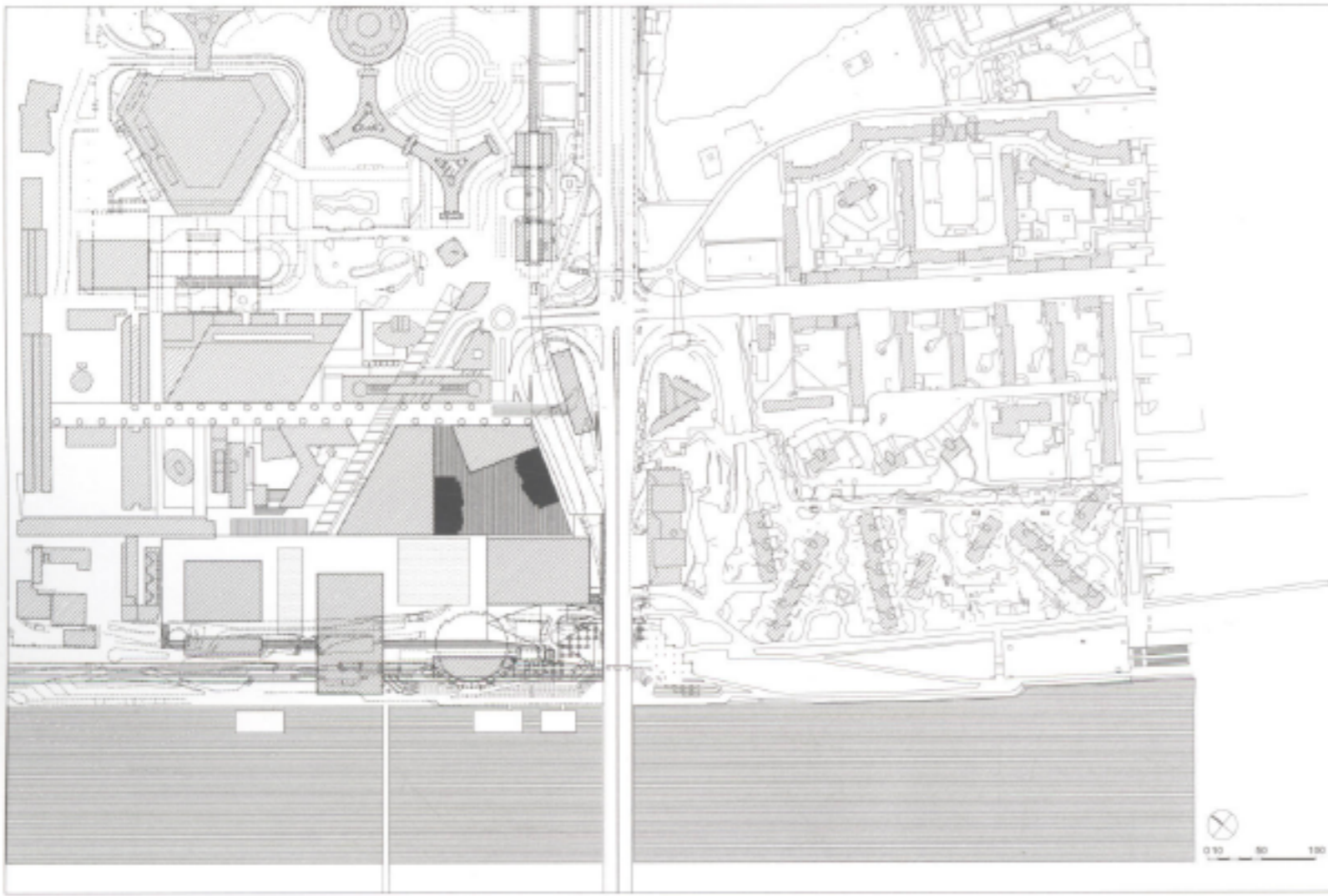
什么是未來的摩天樓?

傳統摩天樓的組織結構過於簡單壓抑,只有簡單的線性結構與平庸的復制和疊加。隨着高度紀錄被不斷刷新,其在城市中的標志性地位將在瞬間消失!給予空間更高層次的複雜性以及確切表達現代都市關係是設計中非常必要的內容。新的廣州雙塔將不再是一個辦公機器,而是一個有生命的混合體建築。商業、服務、娛樂空間被提升至上空與辦公和酒店空間相連,形成立體的城市元素,使雙塔和其中的使用者真正的融入大都市。

什么是城市地標?

設計者爲雙子塔設計了一部觀光纜車,可從底部直達頂部。該觀光纜車已成爲俯瞰城市的移動物以及反映城市活力的動感標志。相比之下,傳統的依靠形式和風格而來的標志性建築就顯得那么的蒼白無力。





Site plan
總平面圖

